

dossier de presse

FRANÇOIS DELEBECQUE

«Hublots, cages et suspensions»

Sculptures photographiques lumineuses

vernissage le jeudi 13 septembre à partir de 18h30
14 septembre - 24 novembre 2012

CONTACT PRESSE

Nathalie Dran
nathalie.dran@wanadoo.fr
+33 (0)6 99 41 52 49

CONTACT VOZ'GALERIE

Audrey Turpin
audreyturpin@vozimage.com
+33 (0)1 41 31 84 30

FRANÇOIS DELEBECQUE

Sculptures photographiques lumineuses

vernissage le jeudi 13 septembre à partir de 18h30
14 septembre - 24 novembre 2012

« Le réel, je le transforme ; j'apporte une réponse poétique, avec distance et absolu, en prenant un parti pris humoristique et esthétique à la question fondamentale : que faisons-nous sur terre ? »

François Delebecque

Du 14 septembre au 24 novembre 2012, la VOZ'Galerie vous invite à emprunter les chemins de traverse de la photographie en découvrant les « sculptures photographiques » de François Delebecque. Un gorille dans la jungle, une maquette de bateau au milieu des algues, une tour Eiffel qu'on dérobe...

Qu'il la suspende à des câbles d'acier ou qu'il l'enchâsse dans des hublots métalliques, François Delebecque, ancien pensionnaire de la villa Médicis à Rome, s'amuse à mettre ses images dans des situations qui en changent le sens. Poétiquement. Délicatement. Serties dans leur armature métallique, parfois rétroéclairées ou entourées de bogues de châtaignes, les images – des tirages noir et blanc sur film transparent – distillent toute leur onirique beauté. Photographe mais pas seulement, François Delebecque construit des sculptures photographiques qui sont autant d'odes à la Nature qu'elle soit animale, végétale ou humaine.

Artiste de l'imaginaire, artiste absolu, il aime jouer avec le fer, qu'il manie avec une grande dextérité. C'est à l'orée des années 90 qu'il ressent la nécessité impérieuse de travailler la matière, d'intégrer la photographie à un volume. Ce sera une structure en acier. Le voilà qui apprend la soudure à l'arc et l'oxydation, faisant du fer à béton tors son matériau de prédilection et le support de nouvelles formes de mise en situation de la photographie : Gorille la cage oubliée, la série des Hublots ou des Cordes...

FRANÇOIS DELEBECQUE

Sculptures photographiques lumineuses

vernissage le jeudi 13 septembre à partir de 18h30
14 septembre - 24 novembre 2012

« J'ai une écriture visuelle poétique et un désir de détourner le réel pour en apprécier la poésie, l'humour, la distance par rapport à la froide réalité. »

François Delebecque

De cette improbable alliance naissent autant d'objets en trois dimensions qui jouent avec la transparence des films et la superposition des images pour mieux raconter la Nature, la nudité ou les joutes humaines...

Hublots, boîtes lumineuses et autres suspensions deviennent le théâtre de petites saynètes d'où jaillissent et s'entrelacent les corps, la faune et la flore. À la rugosité du support répond la délicatesse de l'image, à la vigueur des corps répond le piquant de la nature. François Delebecque aime jouer avec les contrastes. Surprenant pour un photographe ?

Mais son travail n'est pas seulement fait d'images fixes. Il comprend aussi des volumes d'acier comme ses trônes ou ses chariots qu'il construit pour « les transports amoureux, les transports de l'âme » et qui seront visibles au sein de l'exposition. Ainsi que des courts métrages artistiques - évolution en mouvement de ses photos de nus et de ses travaux en volume - projetés pour l'occasion dans la « cabine de cinéma » de la galerie.

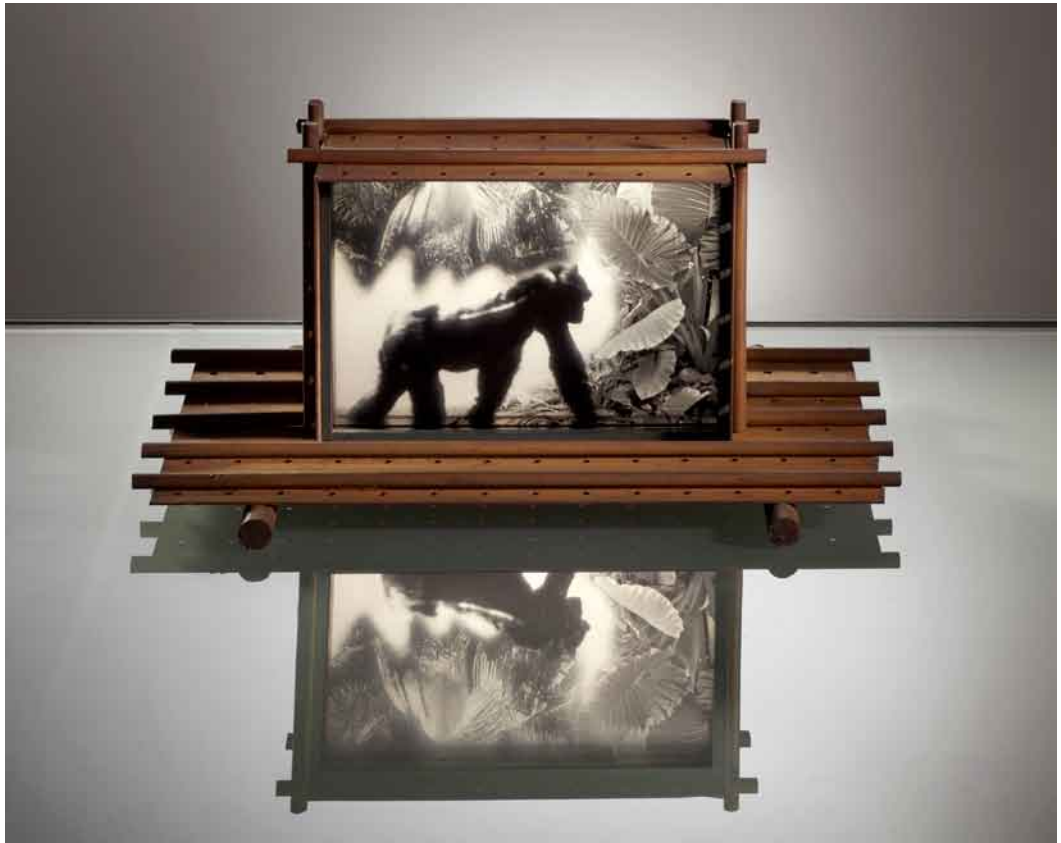
A la fois drôle et pertinent, l'univers onirique de François Delebecque véhicule un idéal d'absolu où une suave mélancolie le dispute à une poétique de la légèreté... Une écriture visuelle singulière pleine d'une énergie badine et d'une grande poésie qui cache derrière son apparente fantaisie une réflexion sur l'absurdité de la condition humaine. Le mythe de Sisyphe n'est jamais très loin.

«On est frappé de voir comment, chez François Delebecque, chaque étape nouvelle découle de la précédente et la dépasse sans la renier. Pas de tournants, pas de ruptures mais un élargissement concentrique du territoire, un mouvement de conquête. La photographie s'incorpore dans la sculpture, et la sculpture devient le véhicule du cinéma. Rien ne se perd en chemin.»

Bertrand Visage



« Vitis velox », 1991



« Gorille, la cage oubliée », 1992



« Le wagonnet », 1990



« Le vol de la tour Eiffel », 1999



« Cordes », 2011

«Delebecque poursuit ainsi son chemin, hors du temps, indifférent aux effets de mode, aux tendances souvent spectaculaires et bruyantes de l'art qui s'est aujourd'hui emparé de la photographie.»

Gabriel Bauret

FRANÇOIS DELEBECQUE

Sculptures photographiques lumineuses

vernissage le jeudi 13 septembre à partir de 18h30

14 septembre - 24 novembre 2012

Biographie

Photographe et artiste plasticien, François Delebecque, né en 1955, découvre la photographie à l'âge de quinze ans et s'y consacre pleinement à l'occasion d'un stage de photographie qu'il effectue en 1976 aux Rencontres Internationales de la Photo à Arles. Les photographes qui animent cet atelier ont pour noms : Duane Michals, Les Krims, Christian Vogt et Paul de Nooijer chez qui il travaillera un an. Le déclic.

Huit ans plus tard, en 1983/84, François Delebecque devient pensionnaire de la Villa Médicis à Rome. Il est le 3^{ème} photographe à intégrer la prestigieuse institution. Durant cette année passée en Italie, il se fait l'élève de la tradition et travaille les genres les uns après les autres. Avec application. Se mouvant dans les académismes pour mieux les réinventer dans des décalages. Le nu se glisse ainsi dans le paysage, le paysage fond dans la nature morte. Tout en soumission à la tradition et en ruses pour s'en déjouer, son écriture photographique, classique et poétique, est dominée par l'humour, les sens, le décalage et l'imaginaire. Son talent lui a valu plusieurs belles expositions comme à la Fondation Cartier (1985), à la Villa Medici à Rome, à l'Institut Français de Salonique, au musée Carnavalet et à l'Espace Electra à Paris ou encore pendant le Mois de la Photo, également à Paris, en 2006.

Travaillant en noir et blanc, François Delebecque affirme se construire au travers de ses séries : la force par les gorilles, l'absolu par les phares, l'enveloppe corporelle par le nu. Il sait aussi s'envoler dans la poésie du légume ou dans celle des souvenirs de plage ou des ours en peluche philosophes... Dans son atelier d'Arcueil, François laisse libre cours à son imagination et réalise, avec un don rare, des pièces en volumes : sculptures lumineuses délicieusement surannées, chariots sculptures inventifs ainsi que des courts métrages narratifs et artistiques. Il a également souhaité introduire la « belle photo » dans le champ du livre pour enfants et a ainsi illustré une dizaine d'ouvrages jeunesse (« Les songes de l'Ours », « La plage d'où les bateaux s'envolent... » chez Seuil Jeunesse etc.).

Ses œuvres sont présentes dans les collections permanentes de nombreuses institutions comme la Bibliothèque Nationale de Paris, la Fondation Cartier, la Fondation Nationale de Photographie à Lyon ou le Musée Cantini de Marseille.

FRANÇOIS DELEBECQUE

Sculptures photographiques lumineuses

vernissage le jeudi 13 septembre à partir de 18h30

14 septembre - 24 novembre 2012

Principales expositions

2012 « Gorilles » dans « 100 sculptures animalières Bugatti, Pompon, Giacometti... », Musée des années 30, Boulogne

2012 « Phares », Musée de la Marine, Paris

2012 « Bestiaire » - Exposition collective, Centre d'Art André Malraux, Herblay

2011 « Nord(s), regards croisés », 10 ans du festival des Transphotographiques, Palais Rameau, Lille

2011 « Bestiaire » – Exposition collective, VOZ'Galerie, Boulogne

2011 Exposition collective chez les Chombart de Lauwe, Malakoff

2010 Art Elysées, foire d'Art moderne et contemporain, Paris

2010 « Rétrospective de printemps », exposition rétrospective chez Marion Held, Paris (6-22mai)

2010 Exposition collective, Hroom, showroom du designer Philippe Héroult, Biarritz

2009 Rencontre/signature « Les songes de l'Ours », VOZ'Galerie, Boulogne-Billancourt

2009 « Exposition des sculptures lumineuses », Art Elysées, Paris

2007 « Fotografia Europea. « Realmente Fantastico ». Photos et livre pour enfant, Reggio Emilia

2006 (nov.) « La photographie dans le livre pour enfant », Galerie « En Marge », Mois de la Photo, Paris

2002-2003 « Les Ours », Villa Aurélienne, Fréjus

2002 « Rêves de Plage », « Légumes », Sculptures: 3 hublots, 3 films, WM gallery, Amsterdam

2002 Mois de l'Image. « La Plage d'où les bateaux s'envolent », Dieppe

1990 Portfolio « Salonique, le souci du ciment », Galerie Agathe Gaillard, Paris, avec le Centre National du Livre (« Les Belles étrangères »).

1985 « Photos et Installation; exposition « Natures de Rêves », Fondation Cartier, Jouy-en-Josas

1984 « Le travail romain ... », Villa Médicis, Rome

1982 « Gorilles », « Natures Souples », « Poèmes Naturels », Galerie Agathe Gaillard, Paris

FRANÇOIS DELEBECQUE

Sculptures photographiques lumineuses

vernissage le jeudi 13 septembre à partir de 18h30
14 septembre - 24 novembre 2012

Prix/Distinctions

1983/1984 Pensionnaire de la Villa Médicis, Académie de France à Rome

Acquisitions/ Collections permanentes

Fondation Cartier, Paris
Bibliothèque Nationale, Paris
Musée Cantini, Marseille
Fonds Nationaux d'Art Contemporain, Paris
Fondation Nationale de la Photographie, Lyon
Musée Macédonien d'Art Contemporain, Thessalonique

La VOZ'Galerie

Née d'une volonté de promouvoir la photographie d'auteur et de soutenir les artistes émergents de la scène photographique, la VOZ'Galerie poursuit un objectif ambitieux : incarner le reflet de la diversité effervescente des écritures photographiques, défendre le travail des photographes qu'elle représente et le porter au regard du public. La VOZ'Galerie propose une programmation régulière d'artistes, alternant expositions individuelles et collectives. Les différents « espaces » de la galerie permettent de présenter tous les deux mois une nouvelle exposition tout en exposant de manière permanente les photographes de la galerie.

Le lieu

Située dans le quartier des Princes et sur le fameux « Parcours des Années 30 », la galerie - un espace de 190m², convivial et largement ouvert sur la ville - a été aménagée sur deux niveaux en noir et blanc par l'architecte Christophe Jest et décorée par l'artiste Swen Raphaël Simon.



VOZ'Galerie représente aujourd'hui une cinquantaine d'auteurs photographes. Engagée dans sa mission de promotion des artistes, au-delà de la simple commercialisation des tirages d'art, la galerie attache un soin particulier à défendre le travail de ses auteurs auprès des organisateurs de festivals, des institutions culturelles, de la presse, des éditeurs de livres d'art et communique régulièrement, par le biais de sa newsletter, auprès d'une liste de diffusion de 25000 abonnés. L'équipe entretient des liens étroits avec les artistes qu'elle représente basés sur la confiance, le conseil, la complicité et l'accompagnement.

CARRÉ SUR SEINE

Par son réseau de galeries et de musées, son patrimoine architectural majeur et le développement de la Vallée de la Culture, Boulogne perpétue cette tradition d'émulation artistique et de dynamisme culturel. La VOZ'Galerie s'insère pleinement dans ce projet ambitieux. Souhaitant travailler en réseau et partager les expériences, elle a créé avec trois autres galeries boulonnaises, Exit Art Contemporain, Green Flower Art et MondapArt, l'association Carré sur Seine.

Son objectif ? Contribuer à la visibilité artistique de la ville et au rayonnement de l'art contemporain par des actions concertées en France comme à l'étranger.

« **Carré sur Seine** » a pour vocation de réunir différentes structures culturelles situées à Boulogne effectuant un travail de prospection, de promotion et de valorisation artistiques. Chaque lieu possède une identité propre et présente des artistes confirmés ou de jeunes artistes à l'œuvre novatrice.

Ces espaces uniques de mise en lumière constituent une vitrine indispensable entre l'atelier et le grand public.

Pour atteindre son objectif, l'association met en place un programme d'expositions, de rencontres avec les artistes, de visites d'ateliers, participe à des foires et à différents événements relatifs à l'art en général. Elle propose tous les premiers samedis du mois des visites commentées des galeries membres de Carré sur Seine et le premier dimanche du mois, un Art Brunch à l'hôtel Marriot de Boulogne.

Le jeudi 13 septembre de 19h à minuit, les galeries de Carré sur Seine proposent une nocturne exceptionnelle à l'occasion du vernissage respectif de leurs expositions :

MondApart - 61 rue du Château
Aude Carré-Sourty, peinture sur métal et Pauline Ohrel, sculpture
Exposition du 14 septembre au 20 octobre

Exit Art Contemporain - 80 rue du Château
Olivia de SAINT LUC, sculpture
Exposition du 14 septembre au 7 octobre

Green Flowers Art - 80 rue du Château
Helen UTER, peinture
Exposition du 14 septembre au 7 octobre

dossier de presse

FRANÇOIS DELEBECQUE

«Hublots, cages et suspensions»

Sculptures photographiques lumineuses

14 septembre - 24 novembre 2012

vernissage de l'exposition

nocturne exceptionnelle des galeries de Carré sur Seine

jeudi 13 septembre à partir de 18h30

visite commentée de l'exposition

samedi 6 octobre de 15h à 17h

samedi 3 novembre de 15h à 17h

INFORMATIONS PRATIQUES

> VOZ'GALERIE

41 rue de l'Est 92100 Boulogne

T.01 41 31 40 55

contact@vozimage.com

www.vozgalerie.com

Entrée libre du mardi au samedi de 11h30 à 19h30

La VOZ'Galerie est membre de l'association Carré sur Seine.

ACCÈS

Métro : Jean Jaurès (ligne 10)

Bus 52 : arrêt Rue Pasteur

Bus 72 : arrêt Victor Hugo

Station vélib : 55 boulevard Jean Jaurès

CONTACT PRESSE

Nathalie Dran

nathalie.dran@wanadoo.fr

+33 (0)6 99 41 52 49

CONTACT VOZ'GALERIE

Audrey Turpin

audreyturpin@vozimage.com

+33 (0)1 41 31 84 30

BOULOGNE-BILLANCOURT, PÔLE ARTISTIQUE

Située dans le triangle d'art boulonnais, la VOZ'Galerie s'inscrit dans la lignée d'une ville fortement ancrée dans les arts et l'image. Avec huit galeries d'art contemporain et pas moins de six musées, dont le dernier né, le musée Paul Belmondo, Boulogne affirme son rayonnement culturel à l'instar des années 30, âge d'or culturel de la ville.

La période de l'entre-deux-guerres fut en effet intensément créatrice pour la ville, donnant lieu à un véritable bouillonnement d'innovations techniques, industrielles, sociales, artistiques et architecturales. Qu'il s'agisse de Marc Chagall, de Paul Landowski ou de Juan Gris, des artistes ont élu domicile ou travaillé dans la commune, lui imprimant sa marque, tel le sillage de pierre laissé, dans le quartier des Princes, par Mallet-Stevens, Auguste Perret, Tony Garnier ou Le Corbusier. L'essor de la ville est tel qu'elle sera, en février 1934, la première à l'extérieur de Paris à recevoir le métro avec le prolongement de la ligne 9. Le patrimoine architectural des années 30 de la ville de Boulogne est aujourd'hui le plus important de cette époque en France. Un parcours au sein de la ville permet d'en découvrir les réalisations les plus significatives. Durant la première moitié du XXe siècle, Boulogne fut aussi la ville des moteurs d'avion avec l'installation de Louis Blériot ou des frères Farman, celle du cinéma avec l'implantation des mythiques studios de Boulogne où seront tournés nombre de chefs d'œuvre de Pagnol, « Napoléon » d'Abel Gance ou « La Grande Illusion » de Jean Renoir... Enfin, celle de l'automobile avec l'épopée du constructeur Renault et le développement de ses vastes usines dans Boulogne et notamment sur l'emblématique île Seguin.

Aujourd'hui la « Vallée de la Culture », projet structurant porté par le Conseil Général des Hauts-de-Seine, a pour vocation de faire du département un pôle majeur de la vie culturelle du Grand Paris. Huit partenariats ou engagements ont déjà été signés avec différents partenaires : la Caisse des Dépôts et Consignations pour la future résidence des artistes et étudiants, Madona Bouglione pour la cité du cirque, Le Cube pour un équipement d'art numérique, un lieu de mémoire Renault. Sont également programmés des lieux de création et de répétition ainsi qu'un pôle dédié destiné à accueillir des galeries d'art.